

Violente secousse sismique
Alabama 2. — Une violente secousse sismique a été ressentie hier à proximité de la ville 14,000 personnes sont sans abri. — (T. S. F.)

France

Arrivée de Mac Cormick à Paris

Paris, 7. T. H. H. — Le sénateur américain Mac Cormick, qui vient d'étudier le problème de reconstruction, en France et en Italie, est arrivé à Paris.

Les frontières de la Syrie et de la Palestine

Paris, 7. T. H. R. — Pendant son séjour à Londres, le président du conseil français s'est occupé de résoudre avec M. Lloyd George la question des frontières de la Syrie et de la Palestine. Le gouvernement français a eu gain de cause en obtenant une rectification de frontière favorable à la Syrie.

Conseil des ministres

Paris, 7. T. H. R. — Les ministres se sont réunis ce matin, sous la présidence de M. Millerand.

M. Leygues, président du conseil, a rendu compte des résultats de la conférence de Londres. M. Albert Sarraut, ministre des colonies, a fait signer divers projets réalisant, en Afrique Occidentale, des mesures de décentralisation administrative et de réorganisation des assemblées représentatives, sur une base plus large de collaboration des éléments indigènes et colonisateurs.

Le sous-secrétaire d'Etat à la marine a fait connaître au conseil le programme proposé pour la liquidation de la flotte d'Etat.

La conférence pour les réparations

Paris, 7. T. H. R. — La presse française croit savoir que le gouvernement allemand aurait demandé l'ajournement au 16 décembre de la conférence pour les réparations. Cette conférence était annoncée à Bruxelles pour le 13. Elle se réunira au Palais des Académies.

La délégation française à Genève

Genève, 7. T. H. R. — Des délégués de la S. D. N. des Républiques Sud-Américaines offrirent, lundi, à Gex, un déjeuner en l'honneur des membres de la délégation française, auquel assistait le délégué argentin, M. Pueyredon. Ce déjeuner fit l'objet d'une chaleureuse démonstration d'amitié franco-américaine.

M. Blanco, délégué de l'Uruguay, fit l'éloge des représentants de la France à la S. D. N.

M. Octavio, délégué du Brésil, s'associa à ces paroles.

Dans une allocution très applaudie, M. Léon Bourgeois compara l'Argentine à l'aviateur qui disparaît dans les nuages, mais qui connaît néanmoins au même but que l'infanterie. M. Pueyredon, poursuivant cette idée, après avoir répondu que l'armée aurait tort de ne pas tenir compte des renseignements donnés par l'aviation, termina en saluant la France éternelle.

Angleterre

En Irlande

Paris, 7. T. H. R. — Selon le *Petit Parisien*, l'idée d'une trêve irlandaise fait son chemin à Londres.

Répondant à diverses questions sur le rétablissement de l'ordre en Irlande, M. Lloyd George déclara, aux Communes, que le gouvernement était désireux de discuter avec n'importe quel corps autorisé à parler au nom du peuple irlandais, toute question pouvant amener la paix en Irlande.

Pologne

Le plébiscite de Wilna

Wilna, 6. T. H. R. — La commission de contrôle envoyée par la Société des nations est partie pour Varsovie, avec trois délégués civils lituaniens, pour discuter les limites de la zone de plébiscite.

Les négociations de Riga

Paris, 7. T. H. R. — Selon une information, le ministre polonais des affaires étrangères a insisté auprès du gouvernement des Soviets pour qu'il fixe une date pour la signature finale du traité de paix. M. Tchitchérine aurait promis de le faire.

Finlande

La paix russe-finlandaise

Londres, 7. T. H. R. — L'échange des ratifications entre la Russie et la Finlande aura lieu le 8 décembre, à Moscou, où s'est déjà rendue une partie de la délégation finlandaise.

Tchéco-Slovaquie

La mission militaire française

Prague, 7. T. H. R. — M. Husak, ministre de la Défense nationale, a

fait le plus vif éloge de la mission militaire française, déclarant que la Tchéco-Slovaquie lui était redétable de la réorganisation et de l'instruction de son armée.

« Les Français, a-t-il dit, sont excellents dans l'éducation du soldat qui est autre chose que le dressage prussien. Le général Pellé a rendu des services signalés et a donné un précieux concours à la République. »

La Dalmatie

Belgrade, 7. A. T. I. — Le prince régent a signé le décret octroyant à la Dalmatie la nationalité italienne.

En Autriche

Vienne, 7. A. T. I. — Le ministre des finances, dans une réunion du conseil national, a constaté le très mauvais état des finances autrichiennes.

Le conseil a approuvé un rejet de crédit de 3,700 millions, nécessaire pour les besoins du pays jusqu'en janvier prochain.

Le conseil discuta le projet relatif au statut de la Hongrie occidentale avec les membres de la république fédérale autrichienne.

Les nouveaux Etats à la Ligue

Genève, 7. A. T. I. — Les commissions chargées de l'étude des admissions de nouveaux Etats à la Ligue ont proposé l'admission de la Finlande et du Luxembourg. L'admission des pays baltes et principalement de l'Albanie a été renvoyée à une étude ultérieure.

Décès d'un sénateur

Rome, 7. A. T. I. — Le sénateur Casotto est décédé.

Le syndic Rava chez le roi

Rome, 7. A. T. I. — Le roi a reçu aujourd'hui en audience le syndic Rava.

Italie et Finlande

Helsingfors, 7. A. T. I. — A l'occasion d'un dîner offert en l'honneur du ministre d'Italie, le président de la République exprima la vive sympathie du peuple finlandais envers l'Italie.

Le ministre d'Italie répondit souhaitant le développement de la Finlande et exprimant son vœu de voir les relations entre les deux pays devenir de plus en plus étroites.

Le ministre allemand à Rome

Berlin, 7. A. T. I. — Le ministre allemand désigné pour Rome a conféré avec le ministre des affaires étrangères. Il prendra demain le train pour Rome.

Déclarations de M. Bonomi

Paris, 7. A. T. I. — Le Petit Journal

intervient avec M. Bonomi, qui déclara que le peuple italien renonce également à la partie italienne de la Dalmatie, afin d'obtenir une frontière forte et sûre à l'Istrie, mais elle entend que la cession de ces populations à la Yougo-Slavie soit effectuée avec délicatesse pour ne pas rompre les liens moraux dalmates.

Les rentes italiennes

Rome, 7. A. T. I. — A partir d'hier a commencé le paiement des coupons de la rente consolidée 3,50 ogo au porteur ou mixte, ainsi que des coupons de la rente 5 ogo au porteur, à ceux qui désirent affacter le produit à l'achat de bons de trésor italiens.

Meeting des locataires

Dimanche prochain, au Nouveau-Théâtre, à 10 h. a. m. à l'ordre du jour :

Dispositions à prendre pour empêcher les expulsions.

Compte-rendu des débats relatifs à l'organisation de la grève générale de 24 heures votée par l'assemblée.

L'IMBROGLIO GREC

Le résultat du plébiscite

Athènes, 7. — Malgré la pression exercée par le gouvernement et l'abstention des libéraux, les résultats du plébiscite n'ont pas été très satisfaisants pour l'exécutif.

Parmi les partisans même du nouveau gouvernement il y en a eu plusieurs qui ont voté contre le retour de Constantin. Les paquebots *Patris* et *Arcadia* ont reçu l'ordre de se tenir à la disposition de Constantin et de sa suite qui s'embarqueront à Venise.

**

Paris, 7. T. H. R. — On ne connaît pas encore les résultats précis du plébiscite de dimanche, mais il n'est pas douteux qu'il soit favorable à Constantin, puisque les venizélistes avaient décidé de s'abstenir.

Non seulement le cabinet Rhallys n'a pas voulu ajourner la consultation nationale, de manière à permettre au peuple grec de prendre connaissance des résolutions de Londres, il a en outre exercé une pression administrative rigoureuse

sur les électeurs ; les militaires ont été conduits au scrutin sous escorte ; ils n'ont même pas eu la ressource de s'absenter.

Dans ces conditions, Constantin a réuni l'impressive majorité des votants. Les notes de l'Entente semblent avoir profondément embarrassé le gouvernement Rhallys. On annonce d'autre part que la réunion de la Chambre des députés sera reportée à un mois pour éviter les discussions qui pourraient permettre à la minorité venizéliste de montrer les dangers de la politique gouvernementale.

**

Rome, 7. A. T. I. — On mande de Lucerne à la *Tribuna* que le roi Constantin a annoncé à son entourage son prochain retour en Grèce, en exprimant la certitude que les alliés n'auront plus de réserves à son égard lorsqu'ils se rendront compte qu'il n'est point leur ennemi.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et a longuement discuté sur la situation créée par la note interalleée.

La presse dit que les décisions prises sont tenues secrètes jusqu'à ce que le gouvernement se soit prononcé sur l'opportunité d'une déclaration officielle.

En tous cas, les journaux annoncent que le cabinet Rhallys prouvera, faisant à l'appui, que la politique extérieure de la Grèce ne subira aucun changement par l'arrivée au trône du roi Constantin.

**

Athènes, 7. A. T. I. — Le conseil des ministres s'est réuni à nouveau et

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

8 décembre 1920

Renseignements fournis par Nicolas A. Aliprantis Galata, Haydar-Han No. 37

à 10 h. du matin au soir au Haydar-Han

OBLIGATIONS

| | |
|--------------------------------|-------|
| Empreinte Intérieure Ott. Ltg. | 91 |
| Turc Unifié 4 ojo. | 69 |
| Lots Turcs | 10170 |
| Egypt. 1886 3 ojo. | 1860 |
| 1909 3 ojo. | 960 |
| 1911 3 ojo. | 950 |
| Grecs 1880 3 ojo. | 1150 |
| 190 2 1/2 | 13 |
| 1912 4 1/2 | 12 |
| Armenie 1/2 | 15 |
| III 4 1/2 | 12 |
| Quais de Consigne 4 ojo. | 21 |
| Port Haydar-Pacha 5 ojo. | 14 |
| Quais de Smyrne 4 ojo. | 3 |
| Quais de Dercos 4 ojo. | 3 |
| Le Seutari 5 ojo. | 3 |
| Tunisi 5 ojo. | 470 |
| Transways 4 1/2 | 467 |
| Electricité 4 1/2 | 460 |

ACTION

| | |
|--------------------------|----------|
| Anatolie Ch. de fer Ott. | Ltg. 580 |
| Banque Imp. Ottomane. | 28 |
| Assurances Ottomane. | 35 |
| Brasseries réunies. | 26 |
| Minoterie. | 19 |
| Gimont Arslan. | 13 |
| Eski-Hissar. | 12 |
| Minoterie l'Union. | 14 |
| Dynamite Centrale. | 14 |
| Raux de Sanci. | 16 |
| Dercos (Raux de). | 27 |
| Balla-Karakdin. | 8 |
| Kassandra priv. ord. | 750 |
| Transways de Consigne. | 31 |
| Joussances. | 11 |
| Telephones de Consigne. | 3 |
| Commercial. | 3 |
| Laurium grec. | Fr. 3 |
| Transvaal. | 3 |
| Chartered. | 3 |
| Régie des Tabacs. | Ltg. 34 |
| Société d'Héritage. | 65 |
| Stéria. | 3 |
| Union Ciné-Théâtrale. | 135 |

CHANGE

| | |
|-----------|-----|
| Londres. | 495 |
| Paris. | 11 |
| Athènes. | 82 |
| Rome. | 19 |
| New-York. | 85 |
| Suisse. | 70 |
| Berlin. | 4 |
| Hollande. | 52 |
| Vienne. | 50 |
| Prague. | 220 |
| Leis. | 62 |
| 38 | 38 |

MONNAIES (Papier)

| | |
|--|-----|
| Livres anglaises. | 402 |
| Francs français. | 172 |
| Drachmes. | 216 |
| Lires italiennes. | 102 |
| Dollars. | 141 |
| Roubles Romanoff. | 50 |
| Kerensky. | 1 |
| Leis. | 38 |
| Couronnes austro-hongroises. | 50 |
| Marks. | 37 |
| Levas. | 31 |
| Billets Banque Imp. Ott. 1er Emission. | 75 |

MONNAIES (Or)

| | |
|-----------------|-----|
| Livres turques. | 645 |
|-----------------|-----|

Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

Bourse de Londres

Closure du 7 déc.

| | |
|--------------|--------|
| Ch. s. Paris | 58.75 |
| s. Vienne | incoté |
| s. Berlin. | 264 |
| s. New-York | 343.50 |
| s. Athènes | incoté |
| s. Bucarest | 98.125 |
| s. Rome | 22.22 |
| s. Genève | 43.375 |

Prix argent Paris 7 déc.

| | |
|----------------|--------|
| Ch. s. Londres | 58.86 |
| s. Berlin | 22 |
| s. Vienne | 17.06 |
| s. New-York | 28 |
| s. Bucarest | 134 |
| s. Athènes | incoté |
| s. Rome | 265.25 |
| s. Genève | 106. |

La Politique

Les événements d'Anatolie

Nous écrivons, il y a quelques jours, à cette même place, que l'histoire ne tardera pas à reprendre son cours normal en Orient. La Russie redevient à bref délai ce qu'elle a été tout le siècle dernier: la protectrice indiquée des chrétiens d'Orient.

Pétrorade et Moscou viennent d'intervenir en Arménie, malgré leurs attaches avec Moustafa Kemal et le traité formel qui les lie avec lui. La Russie des Soviets se pose nettement en protectrice de l'Arménie martyre, et ce n'est pas le côté le moins curieux de la situation que cette réponse indirecte que semblent faire les Rouges à l'appel lancé au monde entier par l'Assemblée de la Société des Nations à Genève.

Les notes échangées entre Tchitschérine et Moustafa Kemal ne laissent plus aucun doute. Les Soviets, non seulement s'opposent à toute avance

ultérieure des forces nationales en Arménie, mais ont en même temps déclaré à Angora qu'ils ne sauraient en aucun cas reconnaître le traité de Brest-Litovsk qui, pour eux, est entièrement caduc. De ce chef, malgré les déclarations enthousiastes qu'a provoquées à l'Assemblée nationale la prise de Kars, les nationalistes devront évacuer bientôt toute la région arménienne qu'ils ont dernièrement occupée. On ne peut oublier que la défaite de Wrangel et l'évacuation totale de la Crimée rendent libres de nombreuses divisions bolcheviques et que quelques-unes d'entre elles peuvent être assez rapidement dirigées par les votes serrées du Caucase sur le front turc.

La politique pantouranienne de Moustafa Kemal et les révoltes qu'il caressait à ce sujet reçoivent ainsi le seul coup auquel il peut être sensible. Car les Soviets ne se payeront pas de mots. Ils agiront.

La question d'Orient commence donc à prendre sa vraie tournure par le concours qu'y apporte la Russie, même soviétique. Seule la menace des troupes russes peut faire comprendre à Angora le jeu dangereux que l'on joue depuis quelques mois. Certes, l'Europe est affaiblie, mais la Russie peut toujours, malgré sa situation actuelle, mettre en ligne les troupes nécessaires pour faire respecter les décisions de l'Europe dont la Russie de demain sera nécessairement solidaire.

L'Informaté

Dernières nouvelles

Dans les régions occupées par la Grèce

Le ministère des finances a décidé de payer les allocations des retraités, des veuves et orphelins se trouvant dans les régions occupées par la Grèce en Thrace et à Smyrne. Le projet de loi y relatif a été soumis à la Sublime Porte.

Angora et Moscou

Le gouvernement d'Angora a désigné Ali Fuad, commandant des armées du front oriental, comme ministre à Moscou. Le nouveau représentant diplomatique a quitté Angora le 5 décembre pour rejoindre son poste. Il n'a pas encore été remplacé au front.

Les fabriques militaires

Le conseil des ministres a décidé la fusion de toutes les fabriques militaires en une administration unique dont les revenus seront affectés à l'indemnisation des retraités, des veuves et des orphelins.

Sur les fronts de Smyrne et de Brousse

Les forces nationales ont cessé provisoirement leur offensive sur les fronts de Smyrne et de Brousse à la suite des événements de Grèce.

L'égalité chez les kényalistes

Le commissariat pour l'intérieur du gouvernement d'Angora a publié une déclaration proclamant l'égalité absolue des droits pour tous les citoyens sans distinction de race ni de religion. Ce manifeste ajoute que le socialisme ne présente aucune utilité pratique.

Conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni hier à la Sublime Porte sous la présidence du grand-vizir Tewfik pacha et a délibéré au sujet de la situation en Anatolie.

A Dantzig

Dantzig, 7. T.H.R.—L'Assemblée constitutive de l'Etat libre vota lundi la transformation de la Constituante en Assemblée législative. Les socialistes indépendants et le parti polonais protestèrent contre cette transformation. Sans qu'il soit procédé à de nouvelles élections, ils quittèrent la salle et ne participèrent pas au vote.

Un ordre du jour du général Tchertkoff

Salm, bourgmestre actuel, fut élu président du Sénat pour 12 ans. On procédera ensuite aux élections de sept sénateurs principaux élus pour douze ans et 14 sénateurs parlementaires élus pour une période indéfinie.

À la suite de l'abstention des socialistes et des Polonais le nouveau Sénat se composera uniquement de membres du parti bourgeois conservateurs et centristes.

La mort du général Foulon

On apprendra avec un douloureux étonnement la mort du général Foulon, élevé prématurément par la maladie, après avoir échappé aux suites des graves blessures qu'il avait reçues pendant la guerre.

Jeune encore, le général Foulon avait devant lui une belle carrière militaire. Sa mort est une perte pour l'armée française et sera douloureusement ressentie par ses compatriotes et les nombreux amis qu'il comptait à Constantinople.

Le général Foulon avait fait, en Orient, la plus grande partie de sa carrière. Il participa, en Macédoine, à l'organisation de la gendarmerie internationale, lors de la période des réformes. Pendant la grande guerre, le général Foulon combattit d'abord sur le front français, puis rejoignit, en 1916, l'armée de Macédoine.

Il commanda, pendant quelques mois, le territoire de Koritsa et fut évacué en France pour raisons de santé. Il revint, après l'armistice, à Constantinople, où il occupa les fonctions d'inspecteur général de la gendarmerie.

Les épidémies dans l'Europe centrale

Genève, 7. T.H.R.—L'assemblée de la Société des nations, après avoir étudié la proposition de la délégation suisse en faveur des enfants des pays éprouvés par la guerre, adopta la proposition de la commission d'adresser immédiatement un appel urgent à tous les Etats du monde, en vue de réunir les fonds suffisants pour poursuivre une campagne efficace contre les épidémies qui sévissent dans l'Europe Orientale et prend la Pologne comme point de départ. L'assemblée accepta également une proposition de M. Nansen tendant à nommer une commission de trois membres chargée d'arrêter avant la fin de la session, les mesures propres à procurer les fonds nécessaires.

La France a promis déjà de verser 50.000 francs, quand quatre autres pays effectueront le même versement. Puis, le gouvernement français a demandé à la Chambre française un premier crédit d'un million de francs, pour équiper immédiatement 20 stations sanitaires en Pologne.

LA RUSSIE BLANCHE

Communiqué du bureau de la presse russe

PARMI LES RÉFUGIÉS

A la date du 2 décembre il ne restait plus dans la rade de Constantinople que 10.000 réfugiés. Le commandant en chef a pris toutes les mesures nécessaires au sujet de leur débarquement et installation.

La Serbie a consenti à accepter 20.000 réfugiés, la Bulgarie 3.000 et la Grèce 1.000. Le commandement russe fait des démarches auprès d'autres pays afin d'obtenir leur consentement pour l'établissement des réfugiés russes. Sous ce rapport les représentants de certaines puissances ont prêté leur concours aux autorités russes.

On prend également des mesures en vue d'améliorer la situation des réfugiés et des troupes qui se trouvent dans les camps. Il est bien naturel que les autorités françaises lors de l'évacuation, se virent en présence d'un problème extrêmement compliqué; il fallait nourrir, loger, soigner des dizaines de milliers de réfugiés. Pour cette raison au début la situation des réfugiés étaient bien difficile et ils étaient obligés de faire face à de nombreuses difficultés et de subir bien des privations. Cependant à l'heure qu'il est leur situation s'est améliorée et la vie dans les camps prend un cours normal.

L'impression qui se dégage de certains faits est que Venizelos—qui use de tous les moyens de propagande susceptibles de servir sa cause—n'oublierait pas non plus l'église et le haut clergé dont il voulait utiliser l'influence sur les masses.

L'attitude adoptée par M. Rhalys à l'égard du métropole d'Athènes indique clairement que Mgr Melétiros a joué divers rôles politiques au profit de Venizelos. Naturellement, cette attitude ne s'est pas limitée au métropole d'Athènes, et les mesures prises contre ce dernier se sont étendues à d'autres prélates.

Un journal grec de notre ville se plaint avec raison de ce que l'église, obtenant le rôle qui lui est dévolu, soit descendue dans l'arène et par cette attitude de remettre la responsabilité des derniers événements sur un gouvernement qui a tenté l'impossible en menant si longtemps une lutte inégale sur leur front.

La seule question qui nous préoccupe aujourd'hui, c'est la garantie de l'existence du peuple arménien et de ses droits naturels.

UNE OCCASION DONT IL FAUT PROFITER

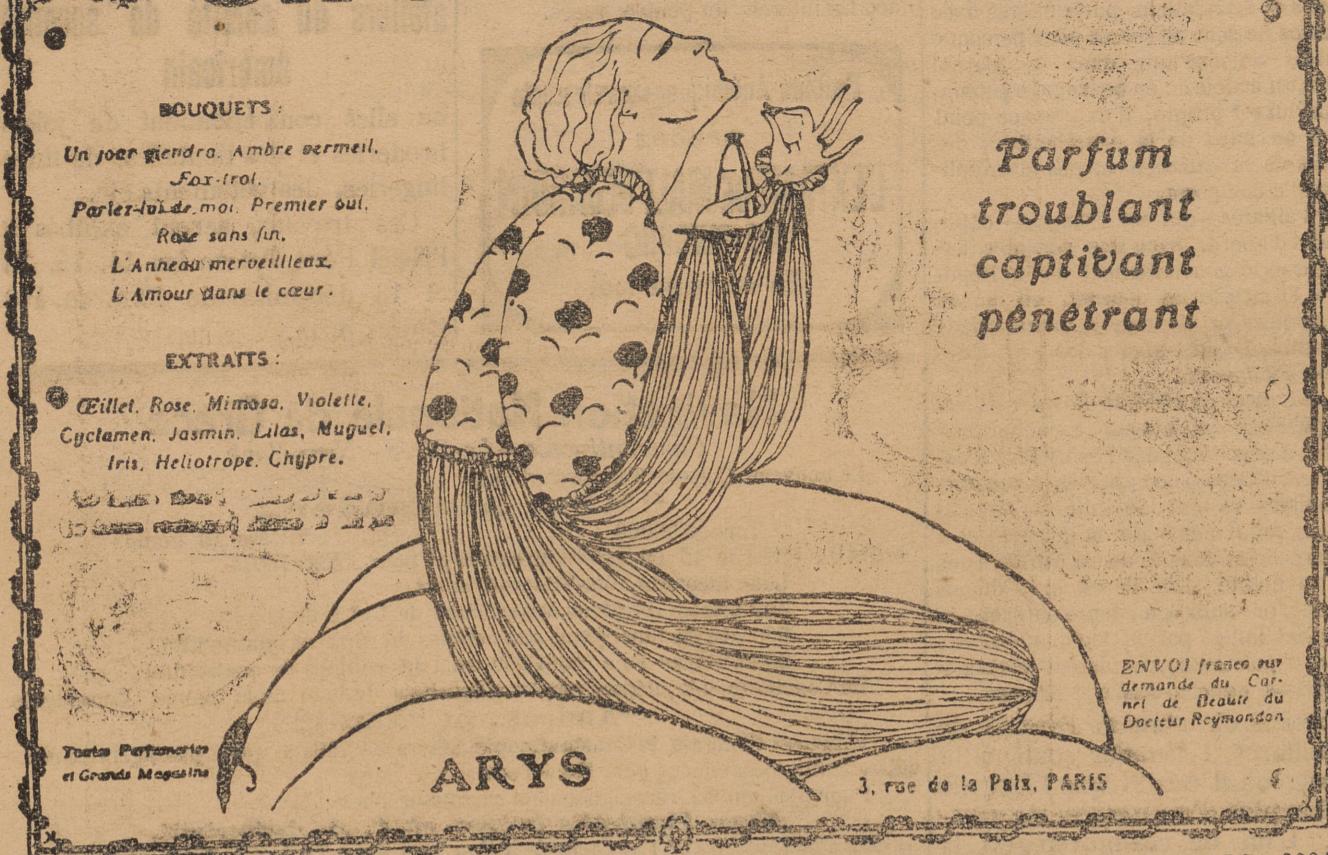
Le Péyam-Sabah (sous la signature d'Ali Kemal Bey).

La note collective remise à la Grèce a montré le point de vue des puissances. De même, on est fixé aujourd'hui sur les sentiments de l'immense majorité du peuple hellène à l'égard de l'ordre Constantin. Par conséquent, nous estimons qu'il n'y a pas lieu d'approfondir davantage la question. La situation est nette.

Notre pays est un de ceux—le premier peut-être—qui ait le droit de tirer parti de la déconfiture d'un adversaire, car les succès de celui-ci furent obtenus à notre détriment.

N'est-il pas aussi naturel que légitime que nous nous efforçions de profiter de cette occasion, afin de réparer nos pertes?

Un Jour viendra



En vente partout. Dépôt général: Maurice Faraggi, Eroguerie-Parfumerie, 303, Grand'Rue de Pétra Tél. Pétra 2394.

Représentant: S. MATALON, Kendros Han, Stamboul.

Tribunal Ecclésiastique
de Kadikoy

CITATION

Monsieur Nassouh Selim, catholique, demeurant à Maltépê, actuellement de résidence inconnue, est invité à se présenter en personne ou par délégué légal, le premier mardi d'audience à 2 h. p.m. vingt et un jours après la première publication de la présente citation devant le Tribunal Ecclésiastique de la Métropole de Kadikoy où il est assigné pour affaire de divorce par sa femme Mme Marie Asclio, résidant à Maltépê. En cas de défaut il sera jugé par contumace.

Fait à Kadikoy le 23 novembre 1920
(w. s.)

Le Président
(Signed): Le Métropolite de Kadikoy
GREGOIRE

Le Secrétaire
(Signed): DIACRE AMVROSSIOS

Pour copie conforme
Le Secrétaire
DIACRE AMVROSSIOS.

Direction-générale
des usines militaires

AVIS

De l'alcool sera fabriqué sur commande, à la fabrique d'atelier de la poudrerie. Les matières et les frais seront à la charge de l'entrepreneur, c'est-à-dire que la taxe de la Dette Publique, le charbon et l'orge seront fournis par lui. L'alcool sera fabriqué sur commande, contre paiement du prix de fabrication seulement.

Ceux qui en désireraient doivent adresses leurs offres, sous pli cacheté et dans l'espace de dix jours, à la direction-générale des usines militaires.

Mme Tabou
Chirmancienne

Elève de Mme Ditiq, célèbre chirmancienne russe venant de Crimée, ayant préféré le sort de l'Empereur Nicolas II, et pouvant révéler le passé et dévoiler l'avenir, par les cartes, la chirmancine, les photos et l'écriture. Ses conseils sont précieux. Consultation tous les jours de 10 à 1 h. et 3 à 7 h. p. m. à l'hôtel Métropole Grand'rue de Pétra.

Union des Zemstvos Russes

Bureau Russe de Travail

Le Bureau a à sa disposition : des interprètes, dactylographes, ingénieurs, techniciens, comptables, professeurs de langues et de musique, peintres, cuisiniers, serviteurs, artisans.

Grand nombre d'ouvriers (sans spécialité)

Toutes demandes d'employés sont exécutées immédiatement et gratis. S'adresser au Bureau Russe de Travail : Grand'rue de Pétra, 288, au-dessus du Bon Marché, de 9 à 18 h.

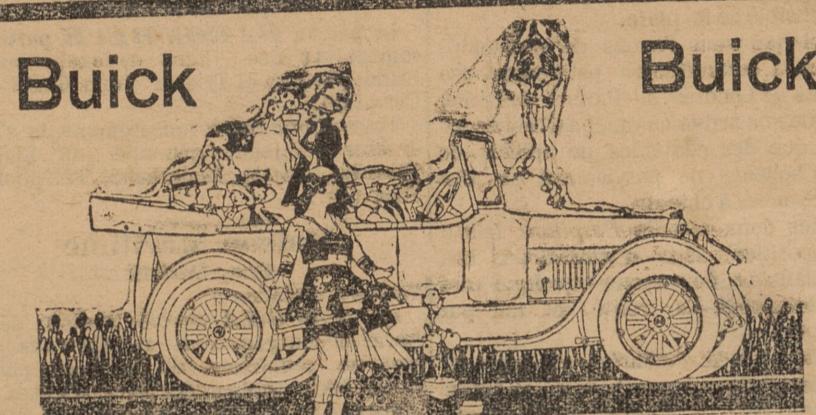
CONTE DU BOSPHORE

L'Apôtre
du Silence

par

FRANCIS DE MIOMANDRE

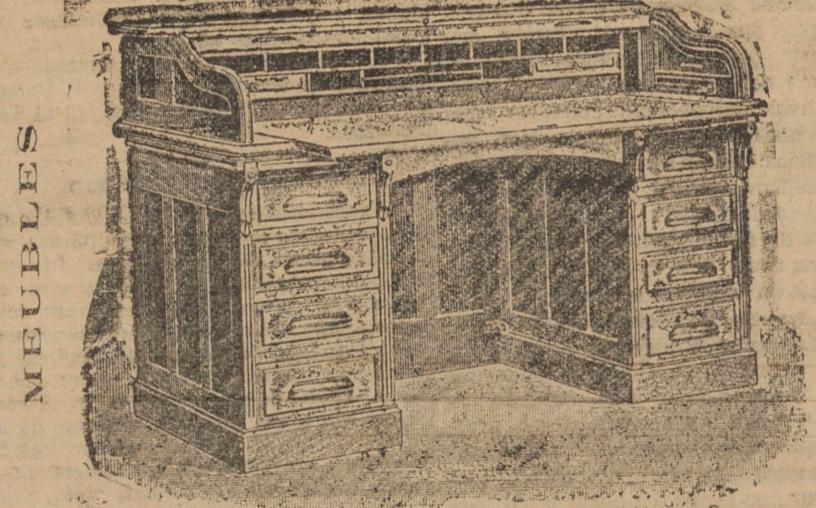
Toute la jeunesse, ou à peu près, du pauvre Hégésippe Chassignolles avait été employée, si l'on peut dire, à discuter avec sa femme. Au bout de dix ans de mariage, il n'en pouvait plus. Cette personne, qui aurait peut-être fait, par son bavardage incessant, le honneur d'un autre, causait de véritables crises à son époux. Elle le harcelait de questions d'objection, de remarques ; elle le contredit sur tous les points, venait le trouver à sa table de travail et jusque dans le petite chambre où il refugiait la nuit pour dormir son sommeil d'asète, afin de lui parler. Tout lui était bon, elle saissait les moindres prétextes. Elle le consultait sur le choix d'une robe ou d'une doctrine philosophique, elle le tenait en haleine des



Seuls représentants :
AMERICAN FOREIGN TRADE CORPORATION

Seulement

aux FABRIQUES REUNIES



vous trouverez
les meubles les plus solides et à meilleur marché
que partout ailleurs

STAMBOUL, Mahmoud Pacha, Asia han
(derrière le Camondo han)

TELEPHONE STAMBOUL 1237

ON S'ÉNERVE

parce qu'on est ralenti, parfois arrêté par mille entraves effectives quoiqu'insensibles en écrivant sur une autre machine que

UNDERWOOD

A quoi bon avoir une machine à écrire si ce n'est pas

UNDERWOOD?

CONTE DU BOSPHORE

heures entières pour lui reprocher la façon dont il avait répondu à un contrôleur du tramway, à un marchand de primeurs, à la bonne; Hégésippe s'expliquait. Mais ses explications ne satisfaisaient jamais Sidonie, qui en exigeait d'autres, à l'infini. Un jour, cette redoutable parleuse s'arrêta. Ce fut le jour de sa mort. Hégésippe le regretta, car il avait bon cœur, mais il ne put s'empêcher de savourer pendant les mois qui suivirent le fatal événement, les délices inertes de son nouvel état. Sauf quelques importuns, qui vinrent au reste de moins en moins, il ne recevait aucune visite. Il était seul, absolument seul, tranquille. Il n'avait de comptes à rendre à personne. Il ne parlait plus, du moins à haute voix.

Ne parlant plus à haute voix, il se mit à penser, ce qui est la plus agréable manière qu'on ait trouvé de parler tout seul. Il prit de plus en plus goût à cette occupation, qui n'exige aucun effort et convient merveilleusement aux personnes d'une certaine paresse d'esprit, comme il était lui-même. Rien n'est plus tentant en effet que de penser. On dérive peu à peu dans un espace de tourbillon très doux. Il vous vient des idées extraordinaires. C'est délicieux.

Hégésippe Chassignolles aurait man-

qué aux usages les plus élémentaires des gens qui parlent tout, seul s'il n'avait consigné par écrit, au fur et à mesure, les imaginations qui lui venaient. Le résultat de ce travail fut un gros livre de trois cents pages qui s'appela : *les Biens-faits du silence*. L'auteur le publia à ses frais, sans grand espoir, car il se pensait à peu près seul de son honneur dans un monde de bavards intarissables. En quoi il se trompait. Son ouvrage eut, dès le début, un succès extraordinaire. Tous les critiques s'étant accordés pour le trouver pueril et illisible, le public, par esprit de contradiction, s'en engoua à la folie. En quelques jours, trois cent mille exemplaires furent vendus. Les demandes de traduction affluerent. Il lui fallut quitter sa paisible retraite dans la banlieue pour venir habiter un appartement à Paris, afin d'être sur place et de mieux défendre ses intérêts. Les journalistes vinrent l'interviewer. Sa photographie parut dans tous les magazines, et même sur l'écran des actualités. Toute la journée, c'était chez lui un défilé de gens qui venaient lui demander quelque chose : de l'argent pour des œuvres, quelques lignes pour leur album, un fétiche, que sais-je. Et, pour mettre le comble à tout cela, les femmes du monde l'invitèrent.

Cela l'amusa d'abord extrêmement. C'était pour lui une nouveauté. Les dîners en ville ne sont pas toujours mauvais et les salons contiennent quelquefois de fort jolies femmes, et qui semblent toujours si ravies de tout ce que vous leur dites. Elles ne manquent pas de s'enquérir auprès de la nouvelle gloire parisienne de ce que c'était quel le silence. Hégésippe tâchait de leur expliquer de son mieux. Elles partaient raves, et pendant au moins huit jours, se taisaient toutes les fois qu'on leur posait une question précise. C'était un vrai triomphe. Mais de toutes les admiratrices du philosophe, la plus enthousiaste était encore la délicieuse Claire Broutillon, la fille du célèbre Broutillon des carburateurs Broutillon, vous savez bien, cet homme si riche.

Elle se crut une misaine. Elle le lui dit :

— Voilà ! déclara-t-elle, je vous aime.

Je vous aime d'un amour absolu, idéal,

philosophique en un mot. Il faut que je

je vous arrache à tous ces gens qui dé-

voient votre temps, votre trésor intérieur.

Il vous enlève. Nous partons au loin. Je

me tairai à vos côtés.

La jeune fille avait quatre millions de

dollars. Elle était radieuse de beauté. Elle

promettait de se faire. C'était vraiment,

près tant d'années passées dans les

Avis important aux Automobilistes

Offre exceptionnelle

DES PNEUS DUNLOP

Afin de prouver de nouveau aux Automobilistes en Tur-

quie la valeur vraiment miraculeuse des

PNEUS DUNLOP

les Agents exclusifs Mess. Edwards & Sons (Near East) Ltd.

Gulbenkian Han, Sirkedji. — Tel. St. 1911

font l'offre exceptionnelle suivante à leurs clients et à tout propriétaire ou chauffeur: durant les mois de Novembre et Décembre, les Agents vendront 2 pneus ou chambres à air au prix de revient, afin qu'ils puissent comparer leur résistance avec celle des autres marques.

Un stock des nouveaux

DUNLOP "MAGNUM", PNEUS

vient d'arriver lequel est aussi compris dans l'offre sus-mé-
tionnée.

Ces pneus peuvent être visités au

GRAND GARAGE

Sourp Ayop Taxim. Tel. Pétra 2272

BYRON STEAMSHIP COMPANY LTD

M. EMBIRICOS

LONDON

Ligne régulière entre Angleterre-Roumanie, avec départs réguliers de trois bateaux par mois touchant aux ports suivants :

Liverpool, Glasgow, Cardiff, Swansea, Newport, Amsterdam, Rotterdam, Patras, Le Pirée, Salonique, Smyrne, Constantinople, Bourgas, Varna, Constantza, Souliana, Galatz et Braila.

Vapeurs de 1^{er} ordre sous pavillon anglais

«Lord BYRON» «Admiral HASTINGS»

«Lord GUILDFORD» «General NAPIER»

«Lord HARRINGTON» «General CHURCH»

«Admiral HAMILTON» «Maid of ATHENS»

«Admiral COCHRANE»

Le s/s *Admiral Hamilton* est parti d'Angleterre le 6/19 Novembre. Le s/s *General Napier* est parti d'Angleterre le 14/27 Novembre.

Après déchargement en notre port ils toucheront les ports de Bulgarie et de Roumanie.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents généraux

Parigoris et Yannacopoulou

GALATA, Mourhané, Hassan Pacha Han No 4

"VASELINE"

La seule firme qui puisse employer ce nom est sans contredit la *Chesebrough Manufacturing Co. de New-York*, qui la première a fabriqué en 1871 ce produit, découvert par Robert A. Chesebrough, et qui aujourd'hui rend de grands services à l'humanité. Toutes les autres marques de ce nom sont de purées imitations.

La Chesebrough Manufacturing Co. fabrique de la Vaseline d'une pureté irréprochable et d'un effet très efficace. Ses différentes préparations servent de remède contre les Maux de tête, la névralgie, les maux de gorge, la toux, les maladies de la peau, les brûlures du soleil, le feu du rasoir, pour guérir les plaies, les morsures d'insectes, etc., pour guérir les maux de dents, d'oreilles, pour le soin de la peau et de la tête, pour éviter des irritations sur la peau, contre les rhumes de cervée, pour faciliter la respiration, etc., contre la consommation, le rhumatisme, etc., etc.

En vente partout et dans les principales Drogueries et Pharmacies de notre ville. Se méfier des contrefaçons.

Agents exclusifs :

EDWARDS & SONS (Near East) Ltd

Gulbenkian Han, Sirkedji, Stamboul.

TÉLÉPHONE : Stamboul 1911, 1912

STAPHYDINA

STAPHYDINA

STAPHYDINA

La boisson idéale préparée avec de pur raisin et d'anis naturel.

Produit spécial de la fabrique renommée **M. Zarokosta**.

L'apéritif du jour.

En vente dans les meilleures épiceries. Dépositaire exclusive :

Maison «L'AURORE»

Galata-Serai No 6 Tel. Pétra 2169

Gérant DJEMIL SIOUFFI avocat

Rien qu'à raison de 20 Ltqs. la façon et la coupe vraiment la plus raffinée chez le Marchand Tailleur :

FRAFFINÉ
Tissus déifiant toute concurrence

Appt. Damadian
au coin d'Asmal-Mesdjid

Grand'Rue de Pétra

habituants étaient inscrites sur l'itinéraire.

On emménageait tout ce qu'il fallait comme intermédiaires. La conférence était principalement la même : «Le silence ; sa nature, ses origines, son utilité». Mais Chassignolles était trop artiste pour répéter partout les mêmes choses. Il tint à honneur de varier ses effets oratoires, selon les pays, l'humeur du public, la saison, etc. Il obtint un succès formidable. Il parlait, parlait sans arrêt. Il y prenait goût, maintenant. Il ne pouvait plus s'empêcher de parler. C'était comme une réaction. Non, jamais le silence n'avait eu un tel succès.

A partir du 9 décembre un service de surveillance rigoureuse sera organisé à Constantinople et s'assurera de l'exécution des prescriptions ci-dessus :

Par ordre : Quartier-Général

Corps d'occupation, Constantinople

HEDERER.

Bureau de contrôle interallié des passagers

La commission interalliée de contrôle porte à connaissance qu'à partir d'aujourd'hui, 8 décembre, pour simplifier les formalités des passeports, les visas pour deux bureaux annexes du service des Passports, l'un installé à l'Ambassade de Russie, l'autre à Seutari.

Les entrepreneurs désirant soumissionner peuvent s'adresser à l'Intendance Maritime de Sirkedji, où le cahier des charges de la fourniture sera mis à leur disposition tous les jours de 9 heures à 11 heures et de 14 à 17 heures jusqu'au dimanche 12 décembre 1920.

Le Commissaire de 1^{re} classe, chef du service de l'Intendance Maritime

HEDERER.